DOI: 10.17117/na.2016.04.02.143

Поступила (Received): 17.04.2016

<http://ucom.ru/doc/na.2016.04.02.143.pdf>

Зяблицева О.А.

Изучение профессиональной лексики в рамках коммуниктивно-ориентированного подхода на базе СПО для профессии 19.01.17 Повар, кондитер

Zyablitseva O.A.

Communicative language teaching approach when studying professional vocabulary in SPE for profession 19.01.17 Cook, Confectioner

Статья раскрывает целесообразность использования коммуниктивно-ориентированного подхода при изучении профессиональной лексики. Описываются основные приемы работы, варианты заданий коммуниктивного характера, направленные на развитие профессионально-коммуниктивной компетенции студентов

Ключевые слова: коммуниктивный подход, коммуниктивная компетенция, речевая деятельность

The article reveals the feasibility of employing communicative approach when studying professional vocabulary by students. The author describes the basic methods of work, variants of exercises aimed at the professionally-communicative competence development

Key words: communicative approach, communicative competency, speech activity

Зяблицева Ольга Андреевна

Преподаватель

Шушенский сельскохозяйственный колледж

Красноярский край, п. Шушенское, ул. СХТ, 20

Zyablitseva Olga Andreevna

Teacher

Shushensky agricultural college

Krasnoyarsk region, Shushenskoye, SXT st., 20

Актуальность рассматриваемой проблемы определяется, во-первых, высокой степенью значимости для современной методологии преподавания иностранных языков коммуниктивно-ориентированной технологии, а во-вторых, методическим принципом профессиональной направленности обучения, который предполагает обучение иностранному языку с использованием специализированного лексического материала.

Коммуниктивный подход в преподавании иностранного языка нацелен на реализацию такого способа обучения, при котором происходит овладение иностранным языком как средством общения в широком смысле этого слова. Как указывает в своем труде Е.А. Маслыко, система овладения иностранным языком в искусственных, моделируемых условиях «должна включать и взаимоотношение общедеятельностных мотивов с мотивами и потребностями связан-

ного с ней общения; предметного содержания и способов выполнения деятельности» [5, с. 320]. Многие современные лингвисты, апеллируя к термину «коммуникативная компетенция», говорят о нацеленности урока на развитие «способности организовать свое речевое и неречевое поведение адекватно задачам общения» [3, с.47].

Принимая во внимание вышесказанное, можно отметить, что задачи (мотивы, потребности) общения при изучении иностранного языка на базе СПО при овладении той или иной профессией и специальностью, несомненно, носят профессиональный характер. Коммуникативно-ориентированный подход при изучении профессионально направленной лексики осуществляется, главным образом, в процессе речевой деятельности: чтения и устной речи. Важным целеполагающим фактором становится овладение профессиональной лексикой. Для успешного решения данной проблемы преподавателю необходимо провести отбор лексического материала и заданий с учетом специфики профессии «Повар, кондитер».

Отбор наиболее употребительной лексики можно осуществлять по следующим направлениям:

- 1) названия блюд, напитков, продуктов питания
- 2) лексика к блокам «Посуда», «Кухонная утварь» («Cutlery and Tableware»)
- 3) методы приготовления пищи («Methods of cooking»)
- 4) названия видов деятельности, используемых при приготовлении блюд (чистить, резать, вскипятить, бланшировать и т. д.)

На начальном этапе усвоения лексики по кулинарной тематике подойдут функционально-коммуникативные задания, к примеру, задания на установление соответствий. По теме «Food» это может быть набор изображений и слов, которые необходимо сопоставить между собой [2, с. 83]. По теме «Methods of cooking» это могут быть задания на соотнесение дефиниций процессов приготовления пищи с данными изображениями [6, с. 22].

Для совершенствования коммуникативных навыков обучающихся в сфере профессионального общения большое значение имеют задания речевой направленности, в частности, задания на составление диалогов о собственных гастрономических предпочтениях. Такие задания смогут повысить мотивацию студентов, расширят эмоционально-экспрессивные возможности речи и придадут естественность репликам студентов в искусственных, моделируемых условиях.

Весьма продуктивным методом для развития и совершенствования коммуникативных методов обучающихся остается устный опрос по прочитанному тексту. Такая форма работы позволяет не только отработать и закрепить новый речевой материал, но и способствует развитию спонтанной речи. Так, при изучении темы «Methods of cooking», обучающимся предлагается ответить на следующие вопросы: «What are the four basic ways to cook food?», «What is cooked by boiling?», «What can be baked?» [1, с. 62].

Совершенствованию умения овладения профессиональной деятельностью и приемами профессиональной коммуникации на иностранном языке спо-

собствуют задания проектно-группового характера. Одна из вариаций – составление рецепта салата на английском языке. Студенты делятся на группы, в которых выбирают шеф-повара («chef»), совместно работают над изученной лексикой, составляют подробную инструкцию приготовления блюда на английском языке.

Коммуникативная игра рассматривается и признается многими авторами методик преподавания языка эффективным средством при обучении иностранному языку «как при введении нового материала, так и при его закреплении» [4]. В качестве лексической игры-разминки (warming-up activity) можно использовать игру «Угадай блюдо», направленную на отработку лексики по теме «Еда». Преподаватель предлагает обучающимся ответить на ряд вопросов: «How does it (your salad) taste like?», «Do you like the taste of it (this cake)?», «Would you like to taste it (this pie)?». Целью студентов будет угадать, о каком блюде идет речь. Для описания можно использовать прилагательные sweet, salty, bitter, sour, hot / spicy, bland, mild, tasty, tasteless, greasy: too much oil / fat, overcooked / overdone, undercooked / underdone, done to a turn, just perfect, not overdone, delicious, artificial additives и др.

Использование вышеперечисленных приемов работы вполне оправдано при знакомстве с профессиональной лексикой, поскольку стимулирует речевую активность студентов, способствует формированию профессионально-коммуникативной компетенции, развивает навык активно применять специализированный лексический материал на практике.

Список используемых источников:

1. Агабекян И.П. Английский язык для обслуживающего персонала. М.: Проспект, 2007. 248 с.
2. Безкоровайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО. М., 2014.
3. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М.: АРКТИ, 2003. 192 с.
4. Куимова М.В. Игровая деятельность как средство развития умений устной иноязычной речи в техническом вузе // В мире научных открытий. 2012. № 2.1 (26). С. 96-104.
5. Маслыко Е.А., Бабинская П.К., Будько А.Ф., Петрова С.И. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Мн.: Выш. шк., 2004. 552 с.
6. Catrin E. Morris, ESP Flash on English for Cooking catering and Reception, ELI, 2012. 50 p.

© 2016, Зяблицева О.А.

Изучение профессиональной лексики в рамках коммуникативно-ориентированного подхода на базе СПО для профессии 19.01.17 Повар, кондитер

© 2016, Zyablitseva O.A.

Communicative language teaching approach when studying professional vocabulary in SPE for profession 19.01.17 Cook, Confectioner